

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 96 (1970)
Heft: 20

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Erlenbach – Tossa de Mar in 3 Stunden 55 Minuten.

Macht 242 Kilometer Durchschnitt. Ganz anständig, wenn man an die verstopften Autostrassen Europas denkt, an die Warteschlangen vor dem französischen und dem spanischen Zoll, wenn man ferner die drei Halte zum Tanken, den Radwechsel bei Grenoble, die Übernachtung in Avignon und die zwei Mittagessen in Betracht zieht.

Und wirklich raffiniert, wenn man sich vergegenwärtigt, wie Papa das geschafft hat, ohne sich und die Seinen besonders anzustrengen. Indem er nämlich nicht daran dachte, die 943 Kilometer mit dem Auto zu fahren, sondern sein IATA-Reisebüro oder die Swissair anrief. «Bitte drei Retourflüge Zürich–Barcelona, einen davon für ein Kind unter 12 Jahren. Und dann reservieren Sie mir doch am Flughafen Barcelona einen Mietwagen für 2 Wochen.»

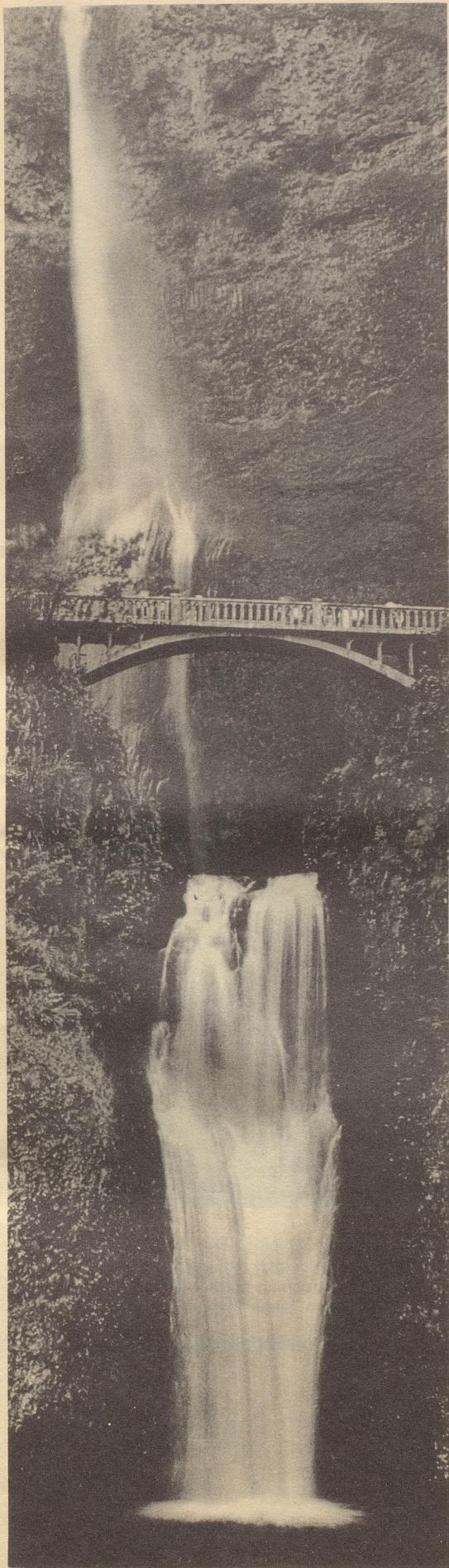
Die 93 Kilometer von Barcelona nach Tossa de Mar waren in einer guten Stunde bequem zu schaffen.

Als die Familie das erste Bad im Mittelmeer nahm, hatten ihre Nachbarn, die etwa zur selben Zeit losgefahren waren, mit ihrem Auto gerade den französischen Zoll in Genf hinter sich gebracht.



Ihr IATA-Reisebüro oder die Swissair gibt Ihnen gerne alle weiteren Auskünfte, insbesondere über die vielen preisgünstigen Flugpauschalarrangements (mit oder ohne Mietwagen).





ice blue

AQUA VELVA
AFTER SHAVE

Atemraubend frisch



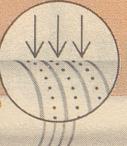
Ihr Gesicht braucht ICE BLUE Aqua Velva, das frische Rasierwasser. Blaufrisch wie ein Wasserfall in den Bergen.

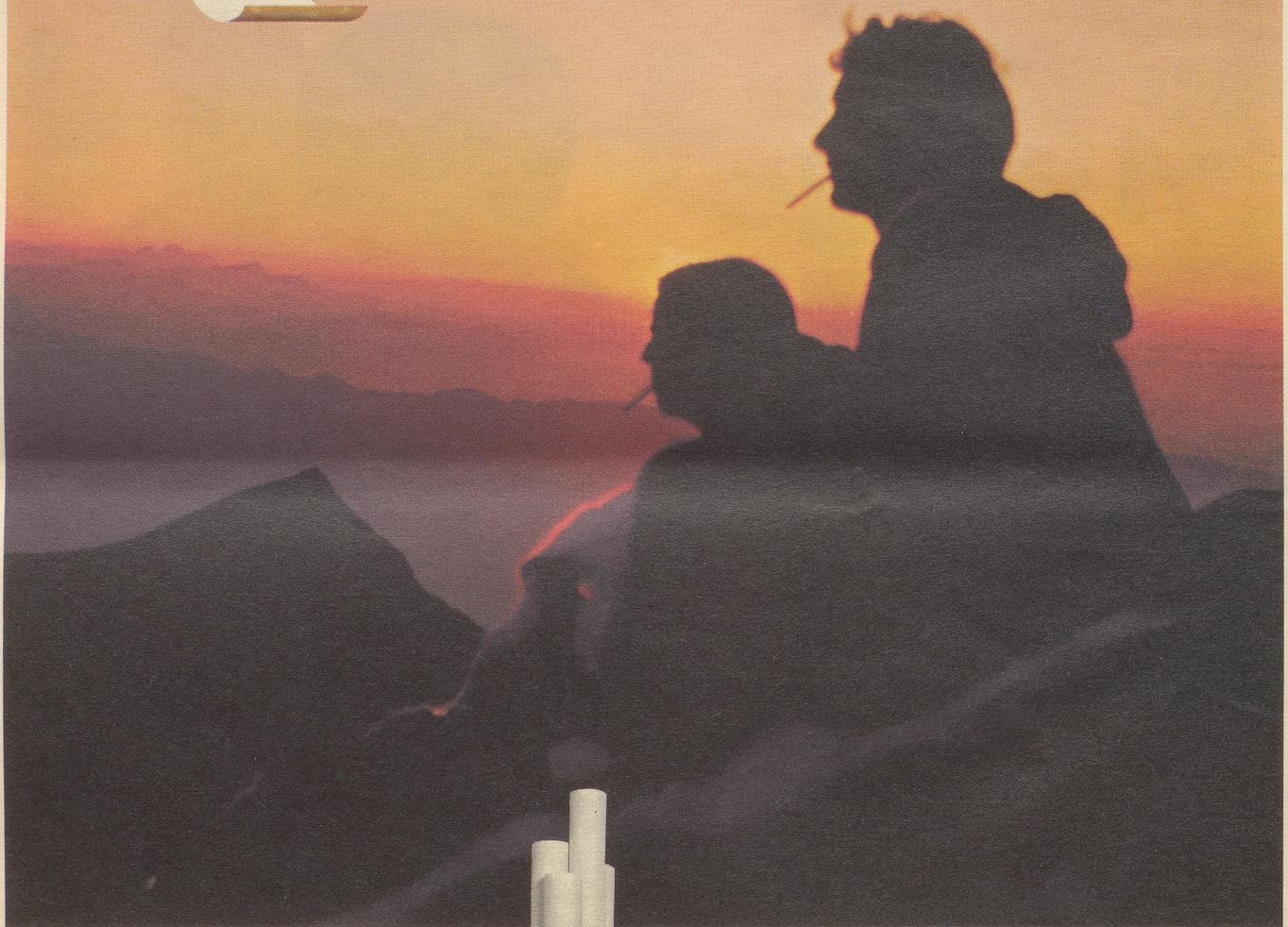
Jeden Morgen weckt ICE BLUE Aqua Velva Ihre Haut und spendet ihr Feuchtigkeit. Damit Sie frisch sind, atemraubend frisch für den ganzen Tag.

by **williams**

AFTER SHAVE, RASIERSCHAUM, RASIERCREME, LECTRIC SHAVE, SEIFE UND DEODORANT.

einzigartig und neu!

Charcoal-Filter  und «Ventil-Zone»



**Mild
wie ein
Sommerabend...**



Zur «Ventil-Zone» (das sind die 30 feinen Düsen, die den Rauch mildern) hat die Marocaine Super jetzt neu einen Charcoal-Filter, der den milden Rauch nochmals sorgfältig filtriert. Das reine Aroma des natürlichen Tabaks kann sich so prächtig entfalten. «Ventil-Zone» und Charcoal-Filter... das wirklich einzigartige Filtersystem.